REFRIGERATOR-FREEZER

OWNER'S MANUAL

PLEASE
READ THIS OWNER'S MANUAL THOROUGHLY BEFORE OPERATING AND KEEP IT HANDY FOR REFERENCE AT ALL TIMES.

ХОЛОДИЛЬНИК С МОРОЗИЛЬНЫМ ОТДЕЛЕНИЕМ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ХОЛОДИЛЬНИКА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И ВСЕГДА ДЕРЖИТЕ ЕЕ ПОД РУКОЙ.

ДВОКАМЕРНИЙ ХОЛОДИЛЬНИК

КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА

ПЕРЕД КОРИСТУВАННЯМ, БУДЬ ЛАСКА, РЕТЕЛЬНО ОЗНАЙОМТЕСЬ ЗІ ЗМІСТОМ ДАНОГО КЕРІВНИЦТВА КОРИСТУВАЧА, ТА ТРИМАЙТЕ НАДАЛІ ЙОГО ПІД РУКОЮ ДЛЯ ЗВЕРНЕННЯ ДО НЬОГО У БУДЬ-ЯКИЙ ЧАС.

Internet Address: **http://www.lg.ru**
Warranty card Text & Tel no. (095)742-77-77

Table of Contents

Introduction

Registration — 4
Important Safety Instruction — 4
Identification of Parts — 15

Installation

Installation — 16
Starting — 16

Operation

Temperature Control — 17
- Refrigerator — 17
- Freezer — 17

Function — 19
- Super Freezer — 19
- Vacation — 19
- Lock — 20
- Self Test — 20

Ice Making — 20
Defrosting — 20
Water Dispenser — 21

Suggestion On Food storage

Storing Food — 23

Care and Maintenance

General Information — 24
Lamp Replacement — 24
Cleaning — 25

Trouble Shooting

Trouble Shooting — 27

To Reverse the Doors

Precaution — 29
How to Reverse the Door — 29

The working life of this set is 7 years since the date of delivery to consumer.

Registration

Introduction

The model and serial number are found on the rear of this unit. This number is unique to this unit and not available to others. You should record requested information here and retain this guide as a permanent record of your purchase. Staple your receipt here.

Date of Purchase : _____

Dealer Purchased From : _____

Dealer Address : _____

Dealer Phone No. : _____

Model No. : _____

Serial No. : _____

Important Safety Instruction

BASIC SAFETY PRECAUTIONS

This guide contains many important safety messages. Always read and obey all safety messages.

⚠ This is the safety alert symbol. It alerts you to safety messages that inform you of hazards that can kill or hurt you or others or cause damage to the product. All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the hazard signal word DANGER, WARNING, or CAUTION. These words mean:

⚠ DANGER You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

⚠ WARNING You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

⚠ CAUTION Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury, or product damage only.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

Important Safety Instruction

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following. Read all instructions before using this appliance.

1. When connecting the power

The dedicated outlet should be used.

- Using several devices at one outlet may cause fire.
- The electric leakage breaker may damage food and the dispenser may be leaked.

Do not allow the power plug to face upward or to be squeezed at the back of the fridge-freezer.

Water may be flown into or the plug may be damaged, which causes fire or electric shock.

Do not allow the power cord bent or pressed by the heavy object to be damaged.

It may damage the power cord to cause fire or electric shock.

Do not extend or modify the length of the power plug.

It causes electric shock or fire by the electric damage of the power cord or others.

Unplug the power plug when cleaning, handling or replacing the interior lamp of the fridge-freezer.

- It may cause electric shock or injury.
- When replacing the interior lamp of the fridge-freezer, make sure that the rubber ring for preventing the electric spark within the socket is not taken off.

Important Safety Instruction

Do not pull out the cord or touch the power plug with wet hands.

• It may cause electric shock or injury.

Remove water or dust from the power plug and insert it with the ends of the pins securely connected.

Dust, water or unstable connection may fire or electric shock.

Make sure of grounding.

The incorrect grounding may cause breakdown and electric shock.

When the power cord or the power plug is damaged or the holes of the outlet are loosed, do not use them.

It may cause electric shock or short circuit to make fire.

2. When using the fridge-freezer

Do not place the heavy object or the dangerous object (container with liquid) on the fridge-freezer.

It may be dropped to cause injury, fire or electric shock when opening or closing the door.

Do not cling to the door or the shelves of the door or the home bar of the freezer or the cool chamber.

It may make the fridge-freezer fallen down or damage the hands. Especially, do not allow the children to do the above.

Important Safety Instruction

Do not install the fridge-freezer in the wet place or the place which water or rain splashes.
Deterioration of insulation of electric parts may cause electric leakage.

Do not use or store inflammable materials ether, benzene, alcohol, medicine, LP gas, spray or cosmetics near or in the fridge-freezer.
It may cause explosion or fire.

Do not place the lit candle within the fridge-freezer to deodorize.
It may cause explosion or fire.

Do not store the medicine or the academic materials at the fridge-freezer.
When the material with the strict temperature control is stored, it may be deteriorated or it may make an unexpected reaction to cause any risk.

Do not use the combustible spray near the fridge-freezer.
It may cause fire.

Important Safety Instruction

Avoid the heating devices.
It may cause fire.

Do not place flower vase, cup, cosmetics, medicine or any container with water on the fridge-freezer.
It may cause fire, electric shock or injury by dropping down.

Use the submerged fridge-freezer after checking it.
It may cause electric shock or fire.

Do not spray water at the outside or the inside of the fridge-freezer or do not clean it with benzene or thinner.
Deterioration of insulation of electric parts may cause electric shock or fire.

Important Safety Instruction

When any strange smell or smoke is detected from the fridge-freezer, disconnect the power plug immediately and contact to the service center.
It may cause fire.

Do not allow any person except the qualified engineer to disassemble, repair or alter the fridge-freezer.
It may cause injury, electric shock or fire.

Do not use the fridge-freezer for non-domestic purpose (storing medicine or testing material, using at the ship, etc.).
It may cause an unexpected risk such as fire, electric shock, deterioration of stored material or chemical reaction.

When disposing the fridge-freezer, remove the packing materials from the door.
It may cause to lock out the child.

Install the fridge-freezer on the solid and level floor.
Installing it on the unstable place may cause death by falling down the fridge-freezer when opening or closing the door.

Important Safety Instruction

Do not insert the hands or the metal stick into the exit of cool air, the cover, the bottom of the fridge-freezer, the heatproof grill (exhaust hole) at the backside.
It may cause electric shock or injury.

When you want to dispose the fridge-freezer, contact to the down-block office.
When you want to dispose the large living waste such as
electric home appliance and furniture, you'd better contact the local down-block office.

⚠ CAUTION

Violating this direction may cause injury or damage house or furniture. Always be careful, please.

Do not touch food or containers at the freezer with wet hands.
It may cause frostbite.

Wait for 5 minutes or longer when reconnecting the plug.
It may cause the operation of the freezer to fail.

Do not put bottle in the freezer.
It may freeze the contents to break the bottle to cause injury.

Pull out the power plug not by grasping the cord but the plug of its end.
It may cause electric shock or short circuit to fire.

Important Safety Instruction

Do not install the fridge-freezer in the wet place or the place which water or rain splashes.
Deterioration of insulation of electric parts may cause electric leakage.

Do not insert the hands into the bottom of the fridge-freezer.
The iron plate of the bottom may cause injury.

Carry the fridge-freezer with the handle bar at the bottom of the front and the top of the rear.
Otherwise, your hands may be slipped to cause injury.

Because opening or closing the door of the fridge-freezer may cause injury to the person around it, be careful, please.
Opening or closing the door may cause feet or hands to be caught in the chink in door or the child to be get hurt by the corner.

Do not put any living animal in the fridge-freezer.

Important Safety Instruction

⚠ WARNING

Precaution

- **This fridge-freezer must be properly installed and located in accordance with the Installation Instruction before it is used.**
- **Never unplug your fridge-freezer by pulling on the power cord.** Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.
- **When moving your appliance away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.**
- **After your fridge-freezer is in operation, do not touch the cold surfaces in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet.** Skin may adhere to these extremely cold surfaces.
- Pull out the power plug prior to cleaning the fridge-freezer.
  Never damage, serverely bend, pull out, or twist the power cord because power cord damage may cause a fire or electronic shock.
  Never place glass products in the freezer because they may be broken when their inner contents are frozen.
- **Do not directly spray water inside or outside the fridge/freezer.**
  There is a risk of explosion or fire.
- **Do not insert the power plug with wet hands.**
  You may receive an electric shock.
- **Do not put a container filled with water on top of the appliance.**
  If the water spills on to any electrical parts, it may lead to fire or electric shock.
- **Do not install the fridge/freezer in a damp place, where it could be splashed with water.**
  Incorrect insulation of the electrical parts may cause an electric shock or file.

Important Safety Instruction

- **Do not disassemble, repair or alter the appliance.**
  It may cause fire or abnormal operations, which may lead to injury.
- **Pull the power plug out of the socket before replacing the interior light in the refrigerator.**
  Otherwise, there is a risk of electric shock.
- If possible, connect the fridge-freezer to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload.

Do not modify or extend the Power Cord length

It will cause electric shock or fire.

Don’t Use on Extension Cord

If possible, connect the fridge-freezer to its own individual electrical outlet to prevent it and other appliances or household lights from causing an overload.

Accessibility of Supply Plug

The supply plug of the refrigerator-freezer should be placed in easy accessible position for quick disconnection in emergency.

Supply Cord Replacement

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

⚠ DANGER

Risk of child entrapment.
Before you throw away your old refrigerator or freezer:
Take off the doors.
Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Don't store

Don't store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Grounding (Earthing)

In the event of an electric short circuit, grounding (earthing) reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. In order to prevent possible electric shock, this appliance must be grounded. Improper use of the grounding plug can result in an electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if you have doubts on whether the appliance is properly grounded.

Important Safety Instruction

⚠ CAUTION

- **If the wall socket is loose, do not insert the power plug.**
  It may cause electric shock or fire.
- **Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull it straight out from the outlet.**
  You may disconnect a wire and cause a short circuit.
- **Do not use a wet or damp cloth when cleaning the plug. Remove any foreign matter from the power plug pins.**
  Otherwise, there is a risk of fire.
- **Do not put your hands into the bottom area of the appliance.**
  Any Sharp edges may cause personal injury..
- **After unplugging the appliance, wait for at least five minutes before plugging it again to the wall socket.**
  Abnormal operation of the freezer may cause material damage.
- **If the appliance is not to be used for a long time, pull out the power plug.**
  Any deterioration in the insulation may cause fire.
- **Do not let children touch or play with the control panel on the front of the appliance.**
- **The refrigerant used in fridge/freezer and the gases in the insulation material require special disposal procedures. Ensure that none of the pipes on the back of the appliances are damaged prior to disposal.**

Identification of Parts

Note

If you find some parts missing from your unit, they may be parts only used in other models.

Installation

1. Select a good location.
   Place your fridge-freezer where it is easy to use.
2. Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.
3. There must be proper air circulation around your fridge-freezer to keep it operating efficiently.
4. To avoid vibration, the unit must be leveled.
   If required, adjust the leveling screws to compensate for the uneven floor.
   The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.
   Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly.
   Turn the leveling screws counterclockwise( ) to raise the unit, clockwise( ) to lower it.
5. Clean your fridge-freezer thoroughly and wipe off all dust accumulated during shipping.
6. Install accessories such as ice cube box, etc., in their proper places.They are packed together to prevent possible damage during shipment.
7. Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.
8. To ensure proper air circulation around the fridge - freezer, please maintain sufficient space on both the sides as well as top and maintain at least 2 inches (5 cm) from the rear wall.

Starting

When your fridge-freezer is installed, allow it 2-3 hours to stabilize at normal operating temperature prior to filling it with fresh or frozen foods.
If power plug is disconnected, allow 5 minutes delay before restarting.
Your fridge-freezer is now ready for use.

Temperature Control

Your fridge-freezer has two controls that let you regulate the temperature in the fridge and freezer compartments.

Refrigerator

- Initially set the TEMP. CONTROL at "4". Then adjust the compartment temperature according to your desire.
- If you want an inside temperature slightly less cold or colder, turn the knob towards MIN or MAX, respectively. When the surrounding temperature is low, adjust the TEMP. CONTROL 'MIN'.

TEMP. CONTROL

Freezer

Display Panel For Temperature Control

	LED(88)	LED(BAR)
Function display board		

- The initial Temperature of the Freezer Compartment is -18°C . You can now adjust the temperature of the compartment as you want.

< LED 88 Type >

< LED BAR Type >

- When you press the temperature control buttons, the temperature of Freezer compartment is repeated in the following order.

LED 88 Type Freezer Compartment :
-18°C → -19°C → -20°C → -21°C → -22°C → -23°C → -15°C → -16°C → -17°C

LED BAR Type Freezer Compartment :
-19°C → -21°C→ -23°C → -15°C → -17°C

Note

The actual inner temperature varies depending on the food status, as the indicated setting temperature is a target temperature, not actual temperature within refrigerator.
Refrigeration function is weak in the initial time. Please adjust temperature as above after using refrigerator for minimum 2~3 days.

Function

Super Freezer

- Please select this function for prompt freezer.
- This function is used when you want to freeze the foods quickly. Press the 'SUPER FRZ.' (Super Freezer) button once, and then the quick freeze operation starts with the lamp on.
- The Super Freeze operation takes about 3 hours. When its operation ends, it automatically returns to the previous temperature setting. If you want to stop the quick freeze operation, press the 'SUPER FRZ.' button once more, the lamp goes out, and the Super Freeze operation stops and the refrigerator returns to the previous temperature setting.

Vacation

- This function makes the fridge-freezer work in a power saving mode which is useful for when you are away on holiday, by reducing energy consumption as much as possible.
  Pressing 'VACATION' starts operation with lamp on and pressing it again stops the operation.

Lock

- Pressing this button stops operation of other buttons.
- "Locking" or "Un-Locking" is repeated whenever pressing the 'CHILD LOCK' button. (For "Locking" or "Un-Locking" press the 'CHILD LOCK' button for 2 secs.)
- When 'CHILD LOCK' is activated, pressing the other buttons would not work.

Self Test

This function allows you to check for operational problems. If you think you have a problem with your fridge-freezer, then press the temperature control button:

- If the indicate lights move up or down, then there is no problem with your fridge-freezer.
- If the indicate lights do not move up or down, then please leave the power connected and call your nearest service agent.

Ice Making

- To make ice cubes, fill the ice tray to the water level and place it in the freezer.
- If ice cubes are required fast, press the 'SUPER FRZ.' button.
- To remove ice cubes, hold the tray at its ends and twist gently.

Tip

To remove ice cubes easily, run water on the tray before twisting.

Defrosting

Defrosting takes place automatically.

The defrosting water flows down to the evaporating tray and is evaporated automatically.

Water Dispenser

Features

Install

- Please assemble the VALVE ASSEMBLY after correctly adjusting it with a DOOR HOLE.

Filling of WATER TANK

1. After turning the HANDLE Tank backward with the WATER TANK installed at the DOOR, Open the CAP TANK (SMALL) and then fill water using a kettle etc.
   * Fill water while watching a sight glass on the front of the WATER TANK.
   * Water up to 4.5ℓ can be filled.
2. Press and fix the CAP TANK(SMALL).
3. After filling spring water, fix the HANDLE TANK at a proper position.

Drinking

1. Press the Dispenser Pad with a cup.
2. If pressing the Pad, water inside of the Dispenser is supplied.
3. If slowly removing a cup from the Pad, water will not fall down.

⚠ CAUTION

Do not use other beverage (milk, juice, carbonated beverage etc) than spring water. Especially beverage including grain must not be used (may result in failure).

Storing Food

Storing Food

- Do not store food which goes bad easily at low temperature, such as banana, and melon.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the fridge-freezer could spoil other food, and lead to higher electric bills.
- When storing the food, use a container with a lid. This prevents moisture from evaporating, and helps food to keep its taste and nutrients.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of cold air keeps fridge-freezer temperature even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the fridge-freezer, and cause temperature to rise.
- To adjust the temperature control easily, do not store food near the temperature control dial.
- Never keep too many foods in door rack, as this may stop the door from fully closing.
- Do not store bottles in the freezer compartment - they may break when frozen.
- Do not refreeze food that has been thawed. This causes loss of taste and nutrition.

Note

If you keep the fridge-freezer in a hot, and humid place, frequently open its door or put a lot of vegetables in it, dew may form in it, which has no effect on its performance.

Remove the dew with dust cloth free from care.

General Information

Power Failure

- 1~2 hour power failure does no harm to the foods stores. Try to avoid opening and closing the door too frequently.

If You Move

- Take out foods from the fridge-freezer and firmly fix the loose items with tape.
- Turn the leveling screws until they stop before moving the fridge-freezer. Otherwise the screw may scratch the floor or the fridge-freezer cannot move.

Anti Condensation Pipe

- The Anti-Condensation pipe is installed around the front side of fridge-freezer as well as on the partition between fridge compartment and freezer compartment to prevent dewing.
- Especially after installation or when ambient temperature is high, the fridge-freezer may feel hot, which is quite normal.

Lamp Replacement

1. Unplug the power cord from the outlet.
2. Remove fridge shelves.
3. To remove the lamp cover, insert ⊖ type driver in the underside of the lamp cover and pull it out forwards.
4. Turn the lamp counterclockwise.
5. Assemble in reverse order of disassembly.
   Replacement lamp must be the same specification as original.

Cleaning

Before Cleaning

Be sure to unplug the power.

Exterior

Clean the outside of the fridge-freezer with a soft cloth soaked with hot water or liquid detergent. If you use a detergent, be sure to wipe it with a clean wet cloth.

Interior

As above.

After Cleaning

Check that the power cord is not damaged, power plug has not overheated, and that the power plug is tightly inserted into the outlet.

⚠ WARNING

Be sure to dry the appliance with a cloth after washing it with water.
Do not use abrasive, petroleum, benzene, thinner, hydrochloride acid, boiling water, rough brush, etc, as they may damage parts of the fridge-freezer.

GRILLE and DRIP TRAY

Remove the GRILLE , wipe moisture out around the DOOR part and the DRIP TRAY using a clean cloth.

Exterior Dispenser

Wipe moisture etc out outside of Dispenser and on the DISPENSER PAD using a cloth.

WATER TANK

1. Lift the WATER TANK up by pressing the fixing LEVER on the bottom of WATER TANK and then remove it.
2. After removing the CAP TANK (BIG), clean and fully rinse the inside/outside part of the WATER TANK by using neutral cleansing agent.

CAP TANK (Big & Small)

Clean and fully rinse the CAP TANK (Big & Small) by using neutral cleansing agent.

Especially for the groove part of the CAP TANK, it is convenient to cleanse it by using a small brush.

VALVE ASSEMBLY

Clean and fully rinse the VALVE ASSEMBLY by using a small brush. Rinse it while operating the bottom part of the valve assembly. Always fix the Sealing Rubber separated for cleansing at the existing position (may result in water leakage).

Trouble Shooting

Before calling for service, check this list.
It may save you both time and expense.
This list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this appliance.

Problem	Possible Causes
Fridge-Freezer does not operate	• Power plug may be unplugged from the electric outlet. Plug it in securely. • House fuse has blown or circuit breaker has tripped. Check and/or replace fuse and reset circuit breaker. • Power cut. Check house lights.
Fridge or Freezer Compartment Temperature too warm	• Temperature control not set on proper position. Refer to Temperature Control section. • Appliance is placed close to heat source. • Warm weather-frequent door openings. • Door left open for a long time. • Package holding door open or blocking air duct in freezer compartment.
Vibration or Rattling or Abnormal Noise	• The floor on which the fridge-freezer is installed may be uneven or the fridge-freezer may be unstable. Make it even by rotating the leveling screw. • Unnecessary objects placed in the back side of the fridge-freezer.
Frost or Ice Crystals on frozen Food	• Door may have been left ajar or package holding door open. • Too frequent or too long door openings. • Frost within package is normal.
Moisture forms on Cabinet Surface	• This phenomenon is likely to occur in a wet space. Wipe it with a dry towel.

Problem	Possible Causes
Moisture collects inside	• Too frequent or too long door openings. • In humid weather, air carries moisture into fridge when doors are opened.
Fridge has odor	• Foods with strong odors should be tightly covered or wrapped. • Check for spoiled food. • Interior needs cleaning. Refer to CLEANING section
Door not closing properly	• Food package is keeping door open. Move packages that keep door from closing. • Fridge-freezer is not level. Adjust the leveling screws. • The floor on which the fridge-freezer is installed may be uneven or the fridge-freezer may be unstable. Slightly raise the front side with the leveling screw.
Interior light does not work	• No power at outlet. • Light lamp needs replacing. Refer to the Lamp Replacement section

Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

To Reverse the Doors

Your fridge-freezer is designed with reversible doors,so that they may open from either the left or right hand side to suit your kitchen design.

Precaution

1. Before reversing the door, first of all,you should take out food and accessories like shelves or trays which are not fixed in the fridge-freezer.
2. Use Torque Wrench or Spanner to fix or remove the bolt.
3. Do not lay the fridge-freezer down.This will cause problems.
4. Be careful not to drop the doors in disassembling or assenbling.

How to Reverse the Door

1. To separate the door handle❶ of the left side, separate the door cap❷ and unscrew the screw❸ in counterclockwise direction.Separate the door handle❹ of the freezer in the same order. (You do not need to follow the above procedure for the hidden handle.)

2. After unscrewing the screw❻ of the right hinge cover❺ on the top, separate the right hinge cover❺ to separate the connecting cable❾.Separate the bolt❼ fixating the upper right hinge❽ ,and carefully separate the refrigerator door❿.

3. After separating the upper left cap ⓫ of the separated refrigerator door ❿, carefully take off the top cap⓬ and pull the cable ⓭ to connect to the hole on the left side.Set the separated top cap⓬ at the regular position and set the cap ⓫ on the cable hole on the right side.Loosen the screw ㉜ under the cold room door❿ , move it to the left of the stopper㉛, and then connect it.

4. Press and separate the cap⓯ connected to the cover front ⓮ using the (+) driver, and unscrew the screws⓰⓱ to move the cable⓭ to the left to set it. After setting the separated cover front⓮ on the regular position, screw the screws⓰⓱ and cover them with the cap⓯ included with the owner's manual.

5. Loosen the bolt ⓴ of the Hinge Middle ㉑, remove the Hinge Middle ㉑, and lift up the freezer door ㉚ to separate it. (When separating the refrigerator door, separate the bush ㉟ together.)Separate the hinge cover ㉔ and set it on the separated part of middle hinge ㉑. After unscrewing the screw connected to the bottom cover ㉕ connect the cover cap ㉖ on the right side. Loosen the pin ㉙ in counterclockwise direction and move to the hole on the left side to tighten in clockwise direction. Loosen the bolt ㉗ connected to the lower hinge ㉘. Unscrew the screw ㉜ fixating the door stopper ㉛ at the bottom of the freezer door ㉚, and fixate it on the hole on the left side with the door stopper ㉛.And then, move the upper cap ㉝ to the right and cover it.

6. Set the separate lower hinge ㉘ on the bottom hole of the left side of the freezer, and tighten the bolt ㉗. After fixating the bottom cover ㉕ at the regular position, align the freezer door ㉚ on the pin of lower hinge ㉙ to attach it properly. Turn over the separated middle hinge ㉑ and sheet hinge ㉒ to assemble them. And set the bush ㉟ and washer ㉓ together to tighten the bolt ⓴. (When tightening the bolt, be careful not to cause an scratch on the cap decor on top of the freezer door).

7. After assembling the door by aligning the hinge hole on the bottom of the refrigerator door ❿ and the pin of the middle hinge ㉑, connect properly to the hold of the upper left hinge ㊲ included in the owner's manual. After connecting the cable ❾, tighten the bolt ❼ to screw the screws ❻ to the left hinge cover ㊱ included in the owner's manual. Move the hinge cover ⓳ attached on the left side to the right and attach it.

8. Move the separated door handle ❶ to the right and fixate the screw ❸ on the right position to attach the door cap ❷.Move the door cap ㊳ on the right side to the left and attach it. Attach the freezer door handle ❷ in the same method as the refrigerator door handle ❶.

Note

Reversing the doors is not covered by the warranty.

Содержание

Введение

Регистрация — 32

Требования безопасности — 32

Основные части холодильника — 43

Установка

Установка — 44

Подключение — 44

Порядок работы

Регулировка температуры — 45

- Холодильное отделение — 45
- Морозильное отделение — 45

Функция — 47

- Глубокая заморозка — 47
- Отпуск — 47
- Замок — 48
- Самодиагностика — 48

Приготовление льда — 48

Размораживание — 48

Дозатор воды — 49

Рекомендации по хранению продуктов

Хранение продуктов — 51

Уход и обслуживание

Общие сведения — 52

Замена лампы — 52

Уборка и чистка — 53

Возможные неисправности и методы их устранения

Возможные неисправности и методы их устранения — 55

Процедура перевешивания двери на противоположную сторону

Меры предосторожности — 57

Процедура перевешивания двери — 57

Срок службы данного товара–7 лет со дня передачи товара потребитеию.

Регистрация

Введение

Модель и серийные номера холодильника указаны на тыльной стороне изделия. Этот номер для каждого холодильника индивидуален и не повторяется на других изделиях.
Заполните приведенную ниже таблицу и храните эту инструкцию как свидетельство о покупке. Прикрепите к ней чек.

Дата покупки : _____
Торговая фирма : _____
Адрес фирмы : _____
Телефон фирмы : _____
Модель : _____
Серийный номер : _____

Требования безопасности

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

В настоящем руководстве содержатся важные сведения по технике езопасности. Всегда читайте и соблюдайте все указания по технике безопасности.

⚠ Это символ, предупреждающий об опасности. Он привлекает ваше внимание к сообщениям об опасности и предупреждает об источниках опасности, которые могут привести к смерти или травмировать вас или других лиц, либо стать причиной поломки изделия. Все предупреждения об опасности сопровождаются символом, предупреждающим об опасности и словом ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ. Эти слова означают:

⚠ **ОПАСНОСТЬ** Несоблюдение инструкций может привести к смерти или серьезно травме.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Несоблюдение инструкций может привести к смерти или серьезно травме.

⚠ **ВНИМАНИЕ** Указывает на угрозу опасной ситуации, которая, в случае наступления, может привести к незначительной травме или травме средней тяжести, либо к лишь к поломке изделия.

Все сообщения об опасности определяют источник опасности, сообщают вам о том, как можно снизить риск получить травму, а также от том, что может произойти при несоблюдении инструкций.

Требования безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск пожара, поражения электрическим током или травмы лиц при пользовании прибором, следует соблюдать основные правила техники безопасности, включая следующее. Перед пользованием устройством, прочтите все инструкции.

1. При подключении к источнику питания

Следует использовать только отдельную розетку.

- Подключение нескольких приборов к одной розетки может привести к возгоранию.
- Прерыватель утечки тока может повредить продукты, а раздаточное устройство может протечь.

Не допускайте, чтобы вилка сетевого шнура была направлена вверх или была прижата к задней стенке холодильника.

Это может привести к попаданию воды на вилку либо вилка может быть повреждена, что в свою очередь может стать причиной пожара или поражения электрическим током.

Не допускайте перегибания сетевого шнура и пережимания тяжелым предметом – это может привести к повреждению шнура.

Поврежденный сетевой шнур может стать причиной пожара или поражения электрическим током.

Не удлиняйте и не изменяйте длину вилки сетевого шнура.

Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию в результате повреждения сетевого шнура или других приборов.

При чистке, обслуживании или замене внутренней лампы холодильника извлеките вилку из розетки.

- В противном случае это может привести к поражению электрическим током или травме.
- При замене внутренней лампы холодильника, проверьте, чтобы резиновое кольцо, установленное в разъем для предотвращения возникновения искры оставалось на месте.

Требования безопасности

Не извлекайте сетевой шнур и не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током или травме.

Удалите воду или пыль из вилки и вставьте на место, при этом концы штырей должны быть плотно подключены.

Пыль, вода или неустойчивое соединение может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Проверьте наличие заземления.

Неправильное заземление может привести к пробою и поражению электрическим током.

Когда сетевой шнур или вилка повреждены, либо отверстия розетки ослабли, не пользуйтесь ими.

Это можете привести к поражению электрическим током, короткому замыканию и возгоранию.

2. При пользовании холодильником

Не ставьте тяжелые или опасные предметы (емкость с жидкостью) на холодильник.

Предмет может упасть и привести к травме, возгоранию или поражению электрическим током при открытии или закрытии двери.

Не держитесь за дверь, полки, расположенные в двери, «домашний бар» морозильной камеры или холодильного отсека.

Это может привести к падению холодильника или повредить руки. В особенности не позволяйте делать это детям.

Требования безопасности

Не устанавливайте холодильник во влажном месте, либо в месте куда может попасть вода или дождь.

Повреждение изоляции электродеталей может привести к утечке электрического тока.

Не пользуйтесь и не держите рядом с холодильником горючие материалы: эфир, бензин, спирт, лекарства, сжиженный газ, спрей или косметику.

Это может привести к взрыву или пожару.

Не ставьте зажженную свечу в холодильник в целях освежения воздуха.

Это может привести к взрыву или возгоранию.

Не держите медикаменты или материалы для исследований в холодильнике.

При хранении материала, требующего жесткого температурного режима, материал может быть поврежден или может произойти неожиданная реакция и привести к риску.

Не пользуйтесь горючим спреем рядом с холодильником.

Это может привести к пожару.

Требования безопасности

Избегайте нагревательных приборов.

Это может привести к пожару.

Не ставьте вазы с цветами, чашки, косметику, медикаменты или какие-либо емкости с водой на холодильник.

В результате падения эти предметы могут привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

Если холодильник попал в воду, пользуйтесь им только после проверки.

В противном случае это может привести к поражению электрическим током или пожару.

Не распыляйте воду внутри или снаружи холодильника и не чистите холодильник бензином или растворителем.

Повреждение изоляции электродеталей может привести к утечке электрического тока.

Требования безопасности

Если вы почувствуете странный запах или увидите, что из холодильника идет дым немедленно выньте вилку из розетки и обратитесь в центр по техническому обслуживанию.

Это может стать причиной пожара.

Не позволяйте кому-либо, кроме квалифицированного специалиста, проводить разборку, ремонт или замену холодильника.

Это может привести к травме, поражению электрическим током или пожару.

Используйте холодильник только в бытовых целях (не храните в нем медикаменты, материалы для опытов, не используйте холодильник на корабле и т.д.).

Это может привести к неожиданном риску, например возгоранию, поражению электрическим током, повреждению содержимого или химической реакции.

При утилизации холодильника, снимите с двери упаковочные материалы.

В противном случае можно случайно запереть в холодильнике детей.

Устанавливайте холодильник на твердом и ровном полу.

Установка холодильника на неровной поверхности может привести к смертельному исходу в результате падения холодильника при открытии или закрытии двери.

Требования безопасности

Не подставляйте руки или металлический стержень в выходное отверстие воздуха, корпус или днище холодильника, жаропрочную решетку (выходное отверстие) на задней стенке.

Это может привести к поражению электрическим током или травме.

Если вы хотите утилизировать холодильник, обратитесь в специализированную службу.

Если вы хотите утилизировать крупногабаритный бытовой мусор, например бытовые электроприборы и мебель, вам лучше обратиться в местную специализированную службу.

⚠ ВНИМАНИЕ

Несоблюдение данного указания может привести к травме, повреждению дома или мебели. Пожалуйста, будьте осторожны.

Не прикасайтесь к продуктам или контейнерам, находящимся в морозильной камере, мокрыми руками.

Это может привести к обморожению.

При повторном включении вилки в розетку подождите 5 минут или более.

В противном случае может произойти отказ в работе морозильной камеры.

Не ставьте бутылки в морозильную камеру.

При замерзании содержимого может произойти раскалывание бутылки и стать причиной травмы.

Извлекайте вилку из розетки держась за вилку, а не за конец шнура.

Это может привести к поражению электрическим током или короткому замыканию и пожару.

Требования безопасности

Не устанавливайте холодильник во влажном месте, либо в месте куда может попасть вода или дождь.

Повреждение изоляции электродеталей может привести к утечке электрического тока.

Не вставляйте руки в днище холодильника.

Железная плита днища может привести к травме.

Перемещайте холодильник за ручку, расположенную у днища спереди и сзади сверху.

В противном случае руки могут соскользнуть, что станет причиной травмы.

Открытие или закрытие двери холодильника может травмировать лиц, стоящих рядом, пожалуйста, будьте осторожны.

При открытии или закрытии двери может произойти захват руки или ноги, либо угол может причинить травму ребенку.

Не помещайте в холодильник живых животных.

Требования безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждения

- **Перед началом использования холодильника необходимо его установить и подключить в соответствии с данной инструкцией.**
- **Запрещается выключать холодильник за сетевой шнур.** Всегда прочно вставляйте вилку в розетку и аккуратно вынимайте ее.
- **При перемещении холодильника следите за тем, чтобы не пережать или не повредить сетевой шнур.**
- После включения холодильника не касайтесь руками, в особенности влажными или мокрыми, холодных поверхностей морозильной камеры, поскольку кожа может к ним примерзнуть.
- Перед мытьем холодильника выньте вилку из розетки.
  Не повреждайте, не скручивайте и не дергайте шнур питания, поскольку это может привести к пожару или поражению электричеством.
  Не помещайте в морозильную камеру стеклянную посуду, так как она может лопнуть, когда ее содержимое замерзнет.
- **Не брызгайте водой на наружные поверхности и внутри холодильника.**
  Это грозит взрывом или пожаром.
- **Не вставляйте вилку в розетку влажными руками.**
  Это грозит поражением электричеством.
- **Не ставьте на изделие сосудов с водой.**
  Если вода прольется, может возникнуть опасность пожара или поражения электрическим током вследствие повреждения изоляции токонесущих деталей.
- **Не устанавливайте холодильник во влажных местах, где на него могут попасть брызги воды.**
  Это может повредить изоляцию токонесущих деталей и привести к поражению электричеством.

Требования безопасности

- **Не устанавливайте холодильник во влажных местах, где на него могут попасть брызги воды.** Неправильная изоляция токонесущих деталей может привести к поражению электричеством.
- **Не разбирайте, не ремонтируйте и не вносите изменения в конструкцию изделия.** Это может привести к пожару или неполадкам в работе, грозящим травмой.
- Перед заменой лампы внутреннего освещения холодильника выньте вилку из розетки. Это грозит поражением электрическим током.

Нельзя менять или удлинять шнур электропитания

Это может вызвать поражение электрическим током или возгорание.

Чтобы быстро вынуть вилку из розетки

Во избежание перегрузки по возможности включайте холодильник в отдельную розетку, иначе он вместе с другими осветительными или электроприборами может вызвать перегрузку сети.

Замена шнура питания

Вилка холодильник с морозильным отделением должна быть установлена так, чтобы в случае непредвиденных обстоятельств до неё можно было легко дотянуться и вынуть её из розетки.
Если шнур питания поврежден, замена должна производиться производителем, сервисным представителем производителя или иным исполнителем с необходимой подготовкой.

⚠ ОПАСНОСТЬ

Возможно попадание детей в холодильник.
Прежде чем выбросить свой старый холодильник или морозильную камеру:
Снимите все дверцы.
Оставьте полки в холодильнике чтобы затруднить детям доступ в холодильник.

Не храните

Не храните и не используйте в непосредственной близости от холодильника бензин и другие легковоспламеняющиеся вещества.

Заземление

Заземление снижает риск поражения электричеством при замыкании, отводя ток через дополнительный провод. Чтобы избежать возможного поражения электричеством, холодильник необходимо заземлить. Неправильное использование разъема заземления может вызвать поражение электричеством. Если вы сомневаетесь, правильно ли выполнено заземление, или если что–то в инструкциях по заземлению осталось неясным, проконсультируйтесь с электриком или специалистом центра обслуживания.

Требования безопасности

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Если стенная розетка плохо укреплена в стене, не вставляйте в нее вилку.**
  В противном случае возможно поражение электрическим током или пожар.
- **Запрещается выключать холодильник за шнур питания. Всегда прочно вставляйте вилку в розетку и аккуратно вынимайте ее.**
  Иначе вы можете разъединить провода, что приведет к короткому замыканию.
- **При мытье не мойте розетку влажной или мокрой тряпкой. Очищайте контакты вилки от различного рода загрязнений.**
  Иначе есть риск поражения электрическим током.
- **Не засовывайте руки под изделие.**
  Острые края могут привести к травме.
- **После отключения изделия от сети подождите не менее пяти минут прежде чем снова включать вилку в стенную розетку.**
  Неправильная эксплуатация может стать причиной материального ущерба.
- **Если изделие не будет использоваться долгое время, выньте вилку из розетки.**
  Любое нарушение изоляции может привести к пожару.
- **Не позволяйте детям трогать или играть с панелью управления на лицевой стороне изделия.**
- **Хладагент и изолирующий газ, примененные в изделии, требуют особых мер по их утилизации. Перед утилизацией убедитесь, что ни одна трубка на тыльной стороне изделия не повреждена.**

Основные части холодильника

Примечание

Если некоторые названные детали отсутствуют, они, возможно, не входят в комплект поставки данной модели.

Установка

1. Выберите подходящее место.
   Располагайте холодильник там, где им будет удобно пользоваться.
2. Не располагайте холодильник вблизи источников тепла, влаги и в зоне прямого действия солнечных лучей.
3. Для обеслечения эффективной работы холодильника воздух вокруг него должен циркулировать свободно.
4. Чтобы исключить вибрацию, располагайте холодильник на ровной горизонтальной поверхности. При необходимости компенсируйте неровность пола с помощью регулировочных винтов. Для того чтобы дверца закрывалась легко, холодильник должен быть слегка наклонен назад.
   Регулировочные винты легко вращаются при легком наклоне корпуса холодильника.
   Для того чтобы приподнять холодильник, вращайте регулировочные винты по часовой стрелке ( ), а для того чтобы его опустить – против часовой стрелки ( ).
5. Тщательно вымойте холодильник и вытрите всю пыль, образовавшуюся во время транспортировки.
6. Установите все съемные части холодильника на место (емкость для льда и т.п.). Они упакованы отдельно для предотвращения поломки при транспортировке.
7. Вставьте вилку шнура питания в розетку. Не включайте в эту же розетку другие электроприборы.
8. Для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха вокруг холодильной и морозильной камер необходимо оставить достаточное пространство с обеих сторон холодильника и сверху, а также минимум 2 дюйма (5 см) от задней стенки холодильника.

Подключение

При первой установке холодильника дайте ему поработать 2 – 3 часа, чтобы установить нормальную рабочую температуру, и только затем заполняйте его свежими или замороженными продуктами.
Если вы выключали холодильник из розетки, подождите 5 минут, прежде чем снова включать его.
Холодильник готов к работе.

Регулировка температуры

В холодильнике есть два регулятора, которые позволяют регулировать температуру в морозильном и в холодильном отделениях.

Холодильное отделение

- Сначала установите регулятор температуры (TEMP. CONTROL) в положение “4”. Затем отрегулируйте температуру в холодильной камере до требуемого значения.

TEMP. CONTROL

- Если вы хотите слегка повысить или понизить температуру внутри камеры, поверните ручку в направлении меток MIN или MAX соответственно.

Морозильное отделение

Индикаторная панель управления температурой

	Светодиод (88)	Светодиод (линейка)
Функции панели дисплея		

• Исходная температура морозильной камеры составляет -18°C. Вы можете отрегулировать температуру камеры по своему желанию.

< Светодиод типа 88 >

< Светодиодная линейка >

• При нажатии кнопок управления температурой значения температуры морозильной камеры отображаются в следующем порядке:

Морозильная камера со светодиодными индикаторами типа 88:

-18°C → -19°C → -20°C → -21°C → -22°C → -23°C → -15°C → -16°C → -17°C

Морозильная камера с индикаторной светодиодной линейкой:

-19°C → -21°C→ -23°C → -15°C → -17°C

Примечание

Фактическая температура внутри камеры меняется в зависимости состояния продуктов, поскольку отображаемая на панели температура является целевой, а фактической температурой холодильника.
На начальном этапе функция замораживания работает слабо.
Пожалуйста, отрегулируйте температуру как указано выше, после того, как холодильник проработает 2-3 дня.

Функция

Глубокая заморозка

- Выберите эту функцию для быстрой заморозки продуктов.
- Эта функция используется когда вы хотите быстрой заморозить продукты. Нажмите кнопку ‘SUPER FRZ.’ (Глубокая заморозка) один раз, после чего загорится соответствующий индикатор и начнется процесс быстрой заморозки.
- Действие глубокой заморозки продолжается примерно 3 часа. По завершении операции, холодильник автоматически возвращается к ранее установленному температурному режиму. Если вы хотите прекратить операцию быстрой заморозки, нажмите кнопку ‘SUPER FRZ.’ (Глубокая заморозка) еще раз, индикатор погаснет, операция глубокой заморозки прекращается и холодильник возвращается к ранее заданному температурному режиму.

Отпуск

- Эта функция переводит холодильник в режим экономии энергии, который полезен, когда вы уезжаете на выходные, что позволяет максимально сократить потребление энергии.
  При нажатии кнопки ‘VACATION’ холодильник начинает работать в режиме экономии и загорается соответствующий индикатор. При повторном нажатии на кнопку холодильник выходит из этого режима.

Замок

- При нажатии этой кнопки все остальные кнопки прекращают работать.
- При нажатии кнопки ‘CHILD LOCK’ происходит блокировка или разблокировка замка. Для блокировки или разблокировки нажмите кнопку ‘CHILD LOCK’ на 2 секунды.
- Когда функция замка от детей активирована, другие кнопки при нажатии не работают.

Выбор "LOCK" Выбор "UNLOCK"

Самодиагностика

Функция позволяет диагностировать проблемы в работе холодильника. Если вам кажется, что холодильник барахлит, нажмите кнопку регулировки температуры:
- Если индикаторы загораются и гаснут полоской, холодильник исправен.
- Если индикаторы ведут себя иначе, оставьте холодильник включенным и вызовите специалиста центра обслуживания.

Приготовление льда

- Чтобы приготовить кубики льда, заполните емкость для льда водой и поместите ее в морозильное отделение.
- Если лед нужен срочно, нажмите кнопку ‘SUPER FRZ.’.
- Чтобы вынуть кубики льда, возьмитесь за края емкости и слегка поверните их в противоположные стороны.

Совет:

чтобы кубики легко вынимались, предварительно полейте емкость водой из-под крана.

Размораживание

Размораживание производится автоматически.
При размораживании вода стекает в поднос испарителя и автоматически испаряется.

Дозатор воды

Свойства

Установка

Соберите КЛАПАННУЮ СБОРКУ и внимательно установите ее в ОТВЕРСТИЕ В ДВЕРЦЕ.

Наполнение КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ВОДЫ

1. Установив контейнер для воды в ДВЕРЦУ, поверните его РУЧКУ назад, откройте МАЛУЮ КРЫШКУ и залейте воду, например, из чайника.

   * Наливая воду, следите за индикатором наполнения на контейнере для воды.

   * Максимальный объем составляет 4,5 литра.

2. Нажав, закройте малую крышку.
3. Налив воду, установите контейнер с ручкой до упора.

Как пользоваться резервуаром

1. Нажмите стаканом на выступ дозатора.
2. Вода льется, пока стакан нажимает на выступ дозатора.
3. Аккуратно уберите стакан, чтобы вода не пролилась.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не наливайте в резервуар ничего, кроме воды, в том числе газированные напитки, молоко и сок. Это особенно относится к напиткам с мякотью (они могут привести к неисправности).

Хранение продуктов

- Не храните при низкой температуре продукты, которые от этого теряют качество, например, бананы или дыни.
- Всегда дожидайтесь, пока еда остынет. Никогда не ставьте в холодильник и в морозильное отделение горячую еду. Это может привести к порче других продуктов и потере электроэнергии.
- При хранении продуктов не забудьте о крышке. Это предотвратит испарение влаги, и позволит пище сохранить вкус и питательные свойства продуктов.
- Не закрывайте продуктами вентиляционные отверстия. Равномерная циркуляция холодного воздуха обеспечивает одинаковую температуру внутри холодильника.
- Не следует часто открывать дверцы холодильника. Открывание дверец ведет к попаданию в холодильник теплого воздуха, что вызывает повышение температуры.
- Чтобы облегчить регулировку температуры, не держите продукты возле лимба регулятора температуры.
- Не перегружайте полки на дверцах, это может привести к неплотному закрыванию дверцы.
- Не храните в морозильном отделении бутылки, потому что при замораживании они могут лопнуть.
- Нельзя повторно замораживать оттаявшие продукты. При этом они теряют вкус и питательные свойства.

Примечание

Если холодильник находится в теплом и сыром месте и его дверца часто открывается или в нем хранится много овощей, внутри него может образоваться влага, не влияющая на производительность.
Удаляйте влагу сухой чистой тканью.

Общие сведения

Сбой питания

- 1-2 часа без электроэнергии не причинят продуктам никакого вреда. Постарайтесь реже открывать дверцу холодильника.

При переезде

- Извлеките все продукты и другие предметы из холодильника, и надёжно закрепите внутренние детали скотчем.
- Перед перевозкой заверните регулировочные винты до упора. Иначе они могут оцарапать пол или помешать перемещению холодильника.

Трубка для конденсата

- Трубка для конденсата установлена в передней части холодильника, а также в отделении между холодильным и морозильным отделениями. Она удаляет лишнюю влагу.
- Холодильник может нагреваться, это нормально, особенно в помещениях с высокой температурой воздуха.

Замена лампы

1. Выньте вилку сетевого шнура из розетки.
2. Выньте полки из холодильной камеры.
3. Для снятия крышки лампы, просуньте ⊖ под крышку плоскую отвертку и вытащите крышку наружу.
4. Поверните лампу против часовой стрелки.
5. Установите новую лампу и выполните операции, обратные перечисленным. Новая лампа должна иметь те же характеристики, что и замененная.

Уборка и чистка

Перед мытьем

Не забудьте выключить холодильник из розетки.

Внешние поверхности холодильника

Наружные поверхности холодильника вытирайте мягкой тканью, смоченной в горячей воде или в жидком моющем средстве. Если для мытья используется моющее средство, прополощите чистой водой и протрите сухой тканью.

Внутренние поверхности холодильника

См. выше

После уборки

Убедитесь, что шнур питания не поврежден, розетка не перегрелась и вилка плотно вставлена в розетку.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не забудьте вытереть холодильник досуха после мытья.
Не применяйте абразивные материалы, бензин, керосин, растворители, соляную кислоту, кипяток, грубые щетки и другие средства, которые могут повредить детали холодильника.

Решетка и поднос

Снимите решетка, вытрите влагу, скопившуюся вокруг двери и поднос чистой тканью

Внешняя часть дозатора воды

Чистой тканью вытрите влагу с дозатора воды и выступа дозатора.

Резервуар для воды

1. Поднимите контейнер для воды, нажав на крепящий его РЫЧАГ внизу, и затем удалите его.
2. Удалив БОЛЬШУЮ КРЫШКУ КОНТЕЙНЕРА, вымойте и тщательно прополощите весь контейнер, используя нейтральное моющее средство.

Крышки контейнера (большая и малая)

Промойте и хорошо прополощите большую и маленькую крышки контейнера при помощи нейтрального моющего средства.

Уделите особое внимание желобку в крышке контейнера. Его удобнее мыть небольшой кисточкой.

Сборка клапана

Промойте и хорошо прополощите КЛАПАННУЮ СБОРКУ. Воспользуйтесь небольшой кисточкой. Промойте ее, одновременно двигая нижнюю часть сборки. Никогда не забывайте устанавливать после мытья изолирующую резиновую прокладку, чтобы избежать утечки воды.

**Прочитайте этот раздел до того, как обращаться в службу сервиса.
Это может сэкономить время и деньги.
В этом списке приведены наиболее распространенные ситуации, которые не являются результатом плохого качества сборки или материалов.**

Неполадка	Возможная причина
Холодильник с морозильным отделением не работает	· **Вилка могла выпасть из розетки.** Надежно вставьте вилку в розетку. · **Возможно, отключился автоматический прерыватель в помещении.** Проверьте автоматический прерыватель и при необходимости замените предохранитель. · **Сбой питания.** Проверьте наличие света в доме.
Слишком высокая температура в холодильном или морозильном отделении	• **Неправильно установлен регулятор температуры.** См. описание регулятора температуры. • **Холодильник расположен слишком близко к источнику тепла.** • **Слишком часто открывалась дверца холодильника при высокой температуре воздуха в комнате.** • **Дверца холодильника оставалась открытой в течение длительного времени.** • **Неплотно закрыта дверца или загорожено вентиляционное отверстие морозильного отделения.**
Вибрация, дребезжание или необычный шум.	• **Поверхность, на которой установлен холодильник, возможно, неровная, или холодильник установлен ненадежно.** Выровняйте холодильник при помощи винта регулировки высоты. • **Посторонние предметы на задней стенке холодильника.**
Иней или кристаллы льда на замороженных продуктах	• **Возможно, дверца была закрыта неплотно, или продукты мешают ей закрыться до конца.** • **Дверцы открываются слишком часто или на долгое время.** • **Иней внутри упаковки - нормальное явление.**
Капли влаги на корпусе холодильника	• **Подобное обычно возникает в местах с повышенной влажностью.** Удалите капли чистой влажной тряпкой.

Неполадка	Возможная причина
Внутри собирается влага	• **Дверцы открываются слишком часто или на долгое время.** • Когда влажность воздуха высока, при открывании двери холодильника внутрь попадает влага.
Неприятный запах	• Продукты, имеющие сильный запах, следует положить в плотно закрытую тару или хорошо завернуть. • Проверьте, нет ли испортившихся продуктов. • Требуется вымыть внутренние поверхности холодильника. См. раздел раздел «Уборка и чистка».
Дверца закрывается неплотно	• **Продукты мешают закрыванию дверцы.** Передвиньте продукты, которые мешают закрыванию дверцы. • **Холодильник не выровнен.** Отрегулируйте винт регулировки высоты. • **Поверхность, на которой установлен холодильник, возможно, неровная, или холодильник установлен ненадежно.** Немного поднимите холодильник спереди при помощи регулировочного винта.
Отсутствует внутреннее освещение в холодильном и морозильном отделениях	• **Нет питания.** • **Требуется заменить лампу.** См. раздел «Замена лампы».

УТИЛИЗАЦИЯ СТАРОГО ОБОРУДОВАНИЯ

1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/EC.
2. Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Процедура перевешивания двери на противоположную сторону

Конструкцией вашего холодильника предусмотрена возможность навески дверей на противоположную сторону, чтобы их можно было открывать налево или направо в зависимости от планировки кухни.

Меры предосторожности

1. Перед навеской двери на противоположную сторону, прежде всего разгрузите холодильник от продуктов питания и извлеките из него незакрепленные аксессуары – полки и поддоны.
2. Затягивание и удаление болтов производится торцовым или накидным гаечным ключом.
3. Не укладывайте холодильник на пол. Это может вызвать проблемы.
4. Соблюдайте осторожность и не роняйте дверь по ходу разборки или сборки.

Процедура перевешивания двери

1. Чтобы снять расположенную слева ручку дверцы ❶ , сначала нужно удалить колпачки ❷, а затем отвинтить винты ❸ в направлении против часовой стрелки.Ручка дверцы ❹ морозильной камеры снимается так же, как и ручка холодильной камеры.(При наличии скрытой ручки выполнение описанной выше процедуры не требуется).
2. Отвинтив винт ❻ крышки правой верхней петли ❺ , снимите крышку правой петли ❺ и отключите соединительный кабель ❾.Извлеките болт ❼ , крепящий верхнюю правую петлю ❽, и осторожно снимите дверцу морозильного отделения ❿.
3. Удалив левую верхнюю крышку ⓫ со снятой дверцы холодильной камеры ❿, осторожно снимите верхнюю крышку ⓬, вытяните кабель ⓭ и подключите его к отверстию на левой стороне. Установите снятый ранее верхний колпачок ⓬ на место и закройте отверстие заглушкой ⓫. Ослабьте винт ㉜, расположенный под дверцей морозильника ❿, сместите ее влево относительно упора ㉛ и произведите соединение.
4. При помощи отвертки (+) нажмите и отделите колпачки ⓯ с передней крышки ⓮ и отвинтите винты ⓰⓱ , чтобы переместить кабель ⓭ в левое положение.После установки на место снятой ранее передней крышки ⓮ вверните винты ⓰⓱ и закройте их головки колпачком ⓯, входящим в комплект поставки вместе с руководством по применению.

5. Ослабьте болт ⓴ средней петли ㉑, снимите среднюю петлю ㉑ и приподнимите дверцу морозильного отделения ㉚, чтобы снять ее.(При снятии дверцы холодильной камеры втулку ㉟ нужно снимать вместе с дверцей).Снимите крышку петли ㉔ и установите ее на снятую часть средней петли ㉑.Отвинтив винт от нижней крышки ㉕, колпачок крышки ㉖ нужно установить на правую сторону.Отвинтите штырь ㉙ в направлении против часовой стрелки, переместите его в отверстие на левой стороне и завинтите в направлении по часовой стрелке. Отвинтите болт ㉗, крепящий нижнюю петлю ㉘.Отвинтите винт ㉜, крепящий доводчик дверцы ㉛, на нижней стороне дверцы морозильной камеры ㉚, а затем с его помощью закрепите доводчик ㉛ к отверстию на левой стороне. После этого верхний колпачок ㉝ нужно переместить на правую сторону и установить его там.

6. Закрепите снятую нижнюю петлю ㉘ к отверстиям, расположенным на левой стороне морозильной камеры и завинтите болт ㉗.После закрепления нижней крышки ㉕ по месту совместите дверцу морозильного отделения ㉚ со штифтом нижней петли ㉙ и закрепите ее.Переверните снятую среднюю петлю ㉑ и пластину петли ㉒ и соберите их. Затем установите втулку ㉟ и шайбу ㉓ и затяните болт ⓴.(Завинчивать болт следует осторожно, чтобы не поцарапать декоративную крышку, расположенную поверх холодильной камеры).

7. После установки дверцы путем выравнивания отверстия для петли внизу дверцы холодильной камеры ❿ и штыря средней петли ㉑, следует надежно закрепить дверцу к левой верхней петле ㊲, поставляемой в комплекте с руководством пользователя.Подключив кабель ❾, завинтите болт ❼ и закрепите крышку левой петли ㊱, поставляемой в комплекте с руководством пользователя, при помощи винтов ❻ Переместите крышку петли ⓳ на правую сторону и установите ее.

8. Переместите снятую ручку дверцы ❶ на правую сторону и закрепите ее там при помощи винтов ❸ и установите колпачки ❷.Переместите колпачки ㊳ с правой стороны на левую и установите их там.Ручка морозильной камеры ❷ устанавливается так же, как ручка холодильной камеры ❶.

Примечание

Гарантийные обязательства не распространяются на перевешенные двери.

Зміст

Введення

Реєстрація — 60

Важливі зауваження щодо безпечного користування — 60

Основні частини холодильника — 71

Встановлення

Встановлення — 72

Підготовка до роботи — 72

Експлуатація

Регулювання температури — 73

- Холодильне відділення — 73
- Морозильне відділення — 73

Функції — 75

- Швидке заморожування — 75
- Режим відпустки — 75
- Блокування — 76
- Самодіагностика — 76

Приготування льоду — 76

Розморожування — 76

Дозатор води — 77

Рекомендації зі зберігання продуктів

Зберігання продуктів — 79

Догляд і обслуговування

Загальна інформація — 80

Заміна лампи — 80

Чищення і прибирання — 81

Можливі несправності і способи їх усунення

Можливі несправності і способи їх усунення — 83

Перевішування дверей

Застережні заходи — 85

Перевішування дверей — 85

Строк служби цього холодильника складаэ 7 років, відраховуючи від дня його доставки до користувача.

Реєстрація

Вступ

Номер моделі та серійний номер цього виробу вказано на його задній стінці. Останній є унікальним і належить тільки даному холодильникові і ніякому більше. Вам належить записати потрібну інформацію в цьому місці, та зберігати це керівництво як паспорт Вашого придбання. Також прикріпіть в цьому місці Ваш касовий чек на придбання.

Дата придбання : _____

Назва продавця : _____

Адреса продавця : _____

Телефон продавця : _____

Модель № : _____

Серійний номер : _____

Важливі зауваження щодо безпечного користування

Основні заходи безпеки

Дане керівництво містить багато важливих вказівок щодо безпеки. Завжди уважно читайте і дотримуйтеся усіх інструкцій з безпеки.

⚠ Даний символ попереджає про небезпеку. Цим символом відмічаються інструкції з безпеки, що повідомляють про ризик для вашого життя або життя інших людей у разі ушкодження виробу. Усі інструкції з безпеки виділені символом небезпеки і заголовком НЕБЕЗПЕКА, ПОПЕРЕДЖЕННЯ або ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Ці заголовки означають:

⚠ **НЕБЕЗПЕКА** Недотримання інструкцій приводить до смерті або тяжких травм.

⚠ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** Недотримання інструкцій може приводити до смерті або тяжких травм.

⚠ **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ** Вказує на потенційно небезпечну ситуацію, яка у разі, якщо її не усунути, може спричинити легкі або середні травми, або тільки ушкодження виробу.

Усі інструкції з безпеки ідентифікують небезпечну ситуацію, повідомляють про способи зменшення небезпеки і про наслідки недотримання інструкцій.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб уникнути пожежі, ураження електричним струмом або травмування під час користування виробом, дотримуйтеся основних заходів безпеки, наведених нижче.
Перед користуванням виробом прочитайте усі інструкції.

1. Підключення до електромережі

Користуйтеся окремою розеткою.
- J Підключення декількох пристроїв до однієї розетки може привести до займання.
- J Електричний запобіжник може пошкодити харчові продукти і може протекти дозатор.

Не підключайте вилку до розетки шнуром догори і не затискайте її задньою стінкою холодильника.
Це може привести до потрапляння на вилку води або до її ушкодження, що є причиною займання або ураження електричним струмом.

Щоб не ушкодити шнур живлення, не згинайте його і не ставте на нього важкі предмети.
Пошкоджений шнур живлення може стати причиною займання або ураження електричним струмом.

Не розтягуйте і не подовжуйте шнур живлення.
Ушкодження шнура або інших компонентів виробу внаслідок таких дій можуть стати причиною займання або ураження електричним струмом.

На час чищення і обслуговування холодильника, а також для заміни внутрішньої лампи, відключайте вилку від розетки.
- J У протилежному випадку можна отримати травму або електричний удар.
- J Під час заміни внутрішньої лампи холодильника переконайтеся, що гумове кільце для захисту від іскрового розряду знаходиться на місці.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

Не тягніть за шнур живлення і не торкайтеся вилки вологими руками.

• J Це може стати причиною ураження електричним струмом або травми.

Видаліть з вилки вологу і пил і надійно вставте її клеми у розетку.

Пил, волога, або ненадійний контакт з'єднання можуть стати причиною займання або ураження електричним струмом.

Забезпечте відповідне заземлення. Неправильне заземлення може стати причиною ушкодження виробу або ураження електричним струмом.

Не користуйтеся ушкодженими шнуром живлення або вилкою, а також розеткою із ослабленими отворами.

Це може стати причиною ураження електричним струмом або займання у результатів короткого замикання.

2.Користування холодильником

Не ставте на холодильник важкі або небезпечні предмети (посуд з водою).

При відкриванні або закриванні дверцят такі предмети можуть впасти і стати причиною травми, займання або ураження електричним струмом.

Не гойдайтеся на дверцятах або на полицях дверцят холодильного і морозильного відділень, а також міні-бара.

Це може привести до падіння холодильника або травмування рук.

Особливо уважно стежте, щоб цього не робили діти.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

Не встановлюйте холодильник у вологому місці або у місці, де на нього можуть потрапляти краплі дощу або води.
Псування ізоляції електричних компонентів може стати причиною витоку струму.

Не зберігайте у холодильнику або поряд із ним будь-які займисті речовини, такі як ефір, бензин, спирт, медичні препарати, зріджений газ, аерозолі або косметику.
Це може стати причиною вибуху або займання.

Не ставте у холодильник запалену свічу для усунення запахів.
Це може стати причиною вибуху або займання.

Не зберігайте у холодильнику медичні або хімічні препарати.
Холодильник не призначений для зберігання чутливих до температури речовин. Можуть погіршитися властивості речовин або відбуватися небажані хімічні реакції.

Не користуйтеся поряд із холодильником займистими або вибухонебезпечними аерозолями.
Це може стати причиною займання.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

Не розміщуйте холодильник поряд із нагрівальними приладами.
Це може стати причиною займання.

Не розміщуйте на холодильнику вази, чашки, косметичні або лікарські засоби, а також будь-який посуд із водою.
Це може стати причиною займання, ураження електричним струмом або травми внаслідок падіння.

Якщо холодильник був затоплений, обов'язково перевірте його перед користуванням.
У протилежному випадку може статися ураження електричним струмом або займання.

Не застосовуйте надмірного об'єму води при чищенні холодильника ззовні і всередині, також не чистіть його бензином або розчинником.
Псування ізоляції електричних компонентів може стати причиною ураження електричним струмом і займання.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

При виявленні незвичного запаху або диму від холодильника негайно відключіть його від розетки і зверніться до сервісного центру.
У протилежному випадку може статися займання.

Розбирати, ремонтувати або міняти конструкцію холодильника дозволяється тільки кваліфікованому персоналу.
Невиконання цієї вимоги може стати причиною травми, ураження електричним струмом або займання.

Користуйтеся холодильником виключно у побутових цілях (не зберігайте у ньому лікарські або хімічні матеріали, не встановлюйте на суднах тощо.)
Це може викликати такі небажані наслідки, як займання, ураження електричним струмом, псування матеріалів або хімічні реакції.

При утилізації холодильника видаліть замки на дверцятах.
Це допоможе уникнути блокування дитини всередині холодильника.

Холодильник потрібно встановлювати на міцній і рівній підлозі.
Якщо холодильник встановлений на хиткій підлозі, його падіння під час відкривання або закривання дверцят може стати причиною смерті.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

Не допускайте потрапляння рук і металевих предметів у вихідний отвір холодного повітря, під кожух та під дно холодильника, а також за теплостійку решітку (випускний отвір) на задній стінці.
Це може стати причиною ураження електричним струмом або травми.

Для утилізації холодильника зверніться у спеціальну службу.
Для утилізації великогабаритних побутових відходів, таких як старі електричні прилади або меблі, ми рекомендуємо звертатися до місцевої утилізаційної служби.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Недотримання цієї інструкції може стати причиною травми або ушкодження домівки або меблів. Будь-ласка, завжди будьте обережними.

Не торкайтеся продуктів або посуду у морозильному відділенні вологими руками.
Це може стати причиною обмороження.

Якщо ви відключили холодильник від розетки, зачекайте щонайменше 5 хвилин перед тим, як підключити його знову.
Інакше можуть виникнути збої у роботі холодильника.

Не кладіть пляшки у морозильне відділення.
Рідина замерзає і може зруйнувати пляшку, яка потім може травмувати вас.

При відключенні від розетки не тягніть за шнур, а міцно візьміть вилку і вийміть її із розетки
Інакше може статися ураження електричним струмом або займання внаслідок короткого замикання.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

Не встановлюйте холодильник у вологому місці або у місці, де на нього можуть потрапляти краплі дощу або води.
Псування ізоляції електричних компонентів може стати причиною витоку струму.

Не виконуйте ніяких дій руками під холодильником.
Гострі кромки металевої основи можуть стати причиною травми.

Для переноски холодильника користуйтеся рукоятками у нижній частині передньої сторони і у верхній частині задньої сторони.
Інакше холодильник може вислизнути із рук і спричинити травму

Відкриваючи або закриваючи дверцята холодильника, будь-ласка, будьте обережними, щоб не травмувати оточуючих.
При відкриванні або закриванні дверцят вони можуть притиснути ногу або руку, або дитина може вдаритися об край.

Ніколи не поміщайте у холодильник домашніх тварин.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Запобіжні заходи

- **Перед початком користування цим двокамерним холодильником, його необхідно розмістити та установити згідно з вказівками Інструкції з Установки.**
- **Забороняється тягти за шнур живлення, виймаючи штепсель із розетки мережі струму.** Необхідно міцно взятися за штепсель і тягнути його із розетки не перекошуючи його ні в який бік.
- **Відсовуючи холодльник від стіни, будьте обережними, щоб не переїхати шнур живлення, або не пошкодити його якимось іншим чином.**
- Після того, як Ваш холодильник почне працювати, не торкайтесь його холодних частин у морозильній камері, особливо якщо у Вас мокрі чи вологі руки . Інакше Ви можете пристати шкірою до цих надміроно холодних частин.
- Перед тим, як прибиратися у холодильнику, витягніть штепсель із розетки.
  Забороняється пошкоджувати, перегинати, розтягувати або перекручувати шнур живлення тому, що пошкодження шнура призводять до виникнення пожежі або до поразки електричним струмом.
  Забороняється класти у морозильник продукти у скляній упаковці тому, що замерзлі продукти можуть зруйнувати скло вщент.
- **Не розбризкувати воду безпосередньо на холодильник зовні чи зсередини,**
  бо існує загроза вибуху або пожежі.
- **Забороняється вставляти штепсельв розетку мокрими руками.**
  Вас може вдарити електричним струмом.
- **Не ставити зверху на холодильник судини, наповнені водою.**
  Якщо вода проллється на які небудь електричні частини, то може статися пожежа, або Вас може вразити електричний струм.
- **Забороняється встановлювати холодильник у вологому місці, та в таких місцях, де на нього може пролитися вода.**
  Пошкоджена ізоляція якої-небудь електричної частини може призвести до поразки електричним струмом, або до пожежі.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

- **Забороняється самостійно розбирати та ремонтувати холодильник, або вносити зміни в його конструкцію.**
  Це може призвести до пожежі, або до ненормальної роботи холодильника і, в наслідок цього, до травмування людей.
- **Перед тим, як міняту лампочку освітлення камери холодильника, витягніть штепсель із розетки.**
  Інакше, Ви ризикуєте бути враженим електричним струмом.
- Якщо є така можливість, бажано підключати холодильник до своєї власної електричної розетки. Цим запобігається перенавантяження домашньої електричної мережі холодильником та іншими господарськими і освітлювальними приладами.

Забороняється перероблювати або подовжувати Шнур Електричного Живлення

Це призводить до поразки електричним струмом або до пожежі.

Доступність до штепселя

Штепсель живлення двокамерного холодильника повинен розміщуватися у такому місці, де є можливість легко його досягти і швидко відключити холодильник від мережі у аварійному випадку.

Заміна шнура живлення

У випадку пошкодження шнура живлення, його необхідно замінити. Для того, щоб уникнути небезпечних наслідків, це повинні робити тільки виробник, або представник його служби технічного обслуговування, чи інший кваліфікований спеціаліст.

⚠ НЕБЕЗПЕКА

Холодильник може стати пасткою для дітей під час гри.Перед тим, як позбавлятися свого старого холодильника або морозильника:
зніміть з нього дверцята.
залиште внутрішні полиці холодильника на місці для того, щоб діти не змогли легко залізти в середину.

Забороняється зберігати

Забороняється зберігати, чи використовувати бензин або інші легкозаймисті речовини поблизу цього холодильника, або інших електричних пристроїв.

Заземлення

У випадку короткого замикання, заземлення знижує ризик поразки електричним струмом тим, що забезпечує наявність проводу, по якому електричний струм відводиться із ланцюга. Для того, щоб запобігти можливому враженню електричним струмом, цей холодильник необхідно заземлити.
Невірне застосування контакту заземлення може призвести до поразки електричним струмом. Якщо інструкції з правил застосування зеземлення Вам не до кінця зрозумілі, або у Вас виникають сумніви щодо того, чи є Ваш холодильник заземлений належним чином, зверніться до кваліфікованого електрика, або до представника сервісного обслуговування.

Важливі зауваження щодо безпечного користування

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **Забороняється підключати штепсель шнура живлення до погано закріпленої розетки.**
  Це може призвести до враження електричним струмом або до пожежі.
- **Забороняється тягти за шнур живлення, виймаючи штепсель із розетки мережі струму. Необхідно міцно взятися за штепсель і тягнути його із розетки не перекошуючи його ні в який бік.**
  Ви можете випадково від'єднати один з проводів та спричинити коротке замикання.
- **Забороняється витирати штепсель вологою ганчіркою. Необхідно видаляти всякі сторонні речовини з поверхні штирів штепсельної вилки.**
  Інакше, виникає загроза пожежі.
- **Не беріться руками знизу за днище холодильника.**
  Гострі края можуть поранити Ваші руки.
- **Після того, як Ви витягли штепсель із розетки, зачекайте не меньше п'яти хвилин перед тим, як знову вставляти його на місце.**
  Ненормальна робота морозильника може спричинити матеріальні збитки.
- **Якщо холодильник не використовується на протязі якогось подовженого періоду, необхідно витягти його штепсель із розетки.**
  Будь-яке пошкодження ізоляції може спричинити пожежу.
- **Не дозволяйте дітям торкатися, а тим паче бавитися з панеллю керування, що розташована на лицьовій стороні холодильника.**
- **Для утилізації холодильного агента та газу обдувки теплоізоляції, які використовуються в холодильнику, необхідно виконувати спеціальні встановлені правила. Перед тим, як позбавлятися холодильника, необхідно впевнитися, що жодна з трубок, розташованих позаду нього не пошкоджена.**

Основні частини холодильника

ПРИМІТКА

Якщо у Вашому холодильнику відсутні деякі вказані на малюнку частини, можливо, вони не входять в комплект постачання даної моделі і використовуються тільки в інших моделях.

Встановлення

1. Правильно виберіть місце.
   Встановіть прилад так, щоб ним було зручно користуватися.
2. Не ставте його поряд з джерелами тепла, під прямим сонячним промінням або у вологому середовищі.
3. Для ефективної роботи холодильника забезпечте вільну циркуляцію повітря навколо приладу.
4. Щоб уникнути вібрації, прилад необхідно вирівняти. При необхідності компенсуйте нерівність підлоги за допомогою регулювальних гвинтів.
   Для того, щоб дверці закривалися легко, холодильник повинен бути злегка нахилений назад.
   Регулювальні гвинти легко обертаються при легкому нахилі корпусу холодильника.
   Для того, щоб опустити холодильник, обертайте регулювальні гвинти проти годинникової стрілки (), а для того, щоб підвести - за годинниковою стрілкою ( ).
5. Ретельно вимийте холодильник і витріть весь пил, що накопичився під час транспортування.
6. Встановіть усі знімні частини холодильника на місце (контейнер для льоду тощо). Вони упаковані окремо для запобігання пошкодженню при транспортуванні.
7. Вставте вилку шнура живлення в розетку. Не включайте в цю ж розетку інші електроприлади.
8. Для вільної циркуляції повітря навколо приладу, забезпечте достатньо простору з обох боків і зверху приладу, а також не менше 5 см ззаду.

Підготовка до роботи

При першій установці холодильника дайте йому попрацювати 2-3 години, щоб у ньому встановилася нормальна робоча температура, і тільки тоді заповнюйте його свіжими або замороженими продуктами.
Якщо ви вимикали холодильник з розетки, зачекайте 5 хвилин, перш ніж знову вмикати його.
Холодильник готовий до роботи.

Регулювання температури

У холодильнику є два регулятори, які дозволяють регулювати температуру в морозильному і в холодильному відділеннях.

Холодильне відділення

- Спочатку встановіть регулятор температури TEMP. CONTROL в положення "4". Потім встановіть необхідну температуру в холодильному відділенні.

TEMP. CONTROL

- Якщо ви хочете злегка підвищити або знизити температуру усередині відділення, поверніть ручку у напрямі позначок MIN або MAX відповідно. Якщо навколишня температура низька, встановіть регулятор TEMP. CONTROL у положення 'MIN'.

Морозильне відділення

Індикаторна панель регулятора температури

	ЦИФРОВИЙ ІНДИКАТОР	ШКАЛЬНИЙ ІНДИКАТОР
Функціональна дисплейна панель		

• Початкова температура у морозильному відділенні -18°C. Ви можете відрегулювати температуру за власним бажанням.

< Цифровий індикатор >

< Шкальний індикатор >

• При натисненні кнопок регулювання температури, значення температури у морозильному відділенні повторюються у наступному порядку:

Індикатор температури морозильного відділення цифрового типу:

-18°C → -19°C → -20°C → -21°C → -22°C → -23°C → -15°C → -16°C → -17°C

Індикатор температури морозильного відділення шкального типу:

-19°C → -21°C→ -23°C → -15°C → -17°C

Примітка

Поточна температура усередині холодильника залежить від стану продуктів, оскільки температура, що показується на індикаторі, є заданою, а не поточною температурою усередині холодильника.
На початку використання ефективність охолодження досить слабка, тому відрегулюйте температуру через 2~3 дні користування холодильником.

Функції

Швидке заморожування

- Скористайтеся цією функцією для швидкого заморожування продуктів.
- Ця функція використовується коли потрібно швидко заморозити продукти. Одноразово натисніть кнопку ‘SUPER FRZ.’ (Швидке заморожування). Загориться індикатор і почнеться процес швидкого заморожування.
- Операція швидкого заморожування триває приблизно 3 години. По закінченні операції холодильник автоматично переходить у попередній температурний режим. Щоб припинити процес швидкого заморожування, натисніть кнопку ‘SUPER FRZ.’ ще раз. Індикатор згасне, процес швидкого заморожування припиниться, і холодильник автоматично перейде у попередній температурний режим.

При ввімкненні функції

При вимкненні функції

Режим відпустки

- Ця функція дозволяє використовувати холодильник в режимі енергозбереження, що може бути корисним, наприклад, коли ви виїжджаєте у відпустку, оскільки при цьому максимально скорочується споживання енергії.
  При натисненні кнопки ‘VACATION’ вмикається цей режим і починає горіти індикатор. При повторному натисненні цієї кнопки режим енергозбереження відміняється.

При ввімкненні функції

При вимкненні функції

Блокування

- Ця кнопка блокує роботу інших клавіш панелі керування.
- При натисканні на кнопку ‘CHILD LOCK’ більше ніж на 2 секунди функція блокування включатиметься або відключатиметься.
- У режимі блокування ‘CHILD LOCK’ натиснення на інші клавіші не дасть результату.

Самодіагностика

Функція дозволяє діагностувати проблеми в роботі холодильника. Якщо ви вважаєте, що холодильник працює неправильно, натисніть кнопку регулювання температури:

- Якщо індикатори загораються і згасають, холодильник справний.
- Якщо індикатори поводяться інакше, залиште холодильник ввімкненим і викличте фахівця центру обслуговування.

Приготування льоду

- Щоб приготувати кубики льоду, заповніть лоток для льоду водою і помістіть його в морозильне відділення.
- Якщо лід потрібний терміново, натисніть кнопку ‘SUPER FRZ.’.

- Щоб вийняти кубики льоду, візьміться за краї лотка і злегка поверніть їх в протилежні сторони.

Примітка

Щоб кубики легко виймалися, спочатку полийте лоток водою з-під крана.

Розморожування

Розморожування виконується автоматично.
При розморожуванні вода стікає в лоток випарника і автоматично випаровується.

Дозатор води

Компоненти

Встановлення

- Зберіть КЛАПАННИЙ ПРИСТРІЙ і встановіть його у ОТВІР НА ДВЕРЦЯТАХ.

Наповнювання резервуара для води

1. Встановивши резервуар для води в дверці, поверніть його ручку назад, відкрийте малу кришку і залийте воду, наприклад, з чайника.
   * Наливаючи воду, стежте за індикатором наповнення на резервуарі для води.
   * Максимальний об'єм складає 4,5 літра.
2. Натиснувши, закрийте малу кришку.
3. Наливши воду, зафіксуйте ручку резервуара у належній позиції.

Як користуватися дозатором

1. Натисніть стаканом на важіль дозатора.
2. Вода наливається, поки стакан натискає на важіль дозатора.
3. Акуратно приберіть стакан, щоб вода не пролилася.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Не наливайте в резервуар нічого, окрім води, зокрема газовані напої, молоко і сік. Це особливо відноситься до напоїв з м'якоттю (вони можуть привести до несправності).

Зберігання продуктів

Зберігання продуктів

- Не зберігайте при низькій температурі продукти, які від цього втрачають якість, наприклад, банани або дині.
- Дайте остигнути гарячій їжі, перш ніж поміщати її в холодильник. Присутність у холодильнику гарячої їжі може привести до псування інших продуктів і збільшення споживання енергії.
- Зберігайте продукти в контейнерах з кришками. Це запобігає випаровуванню вологи і сприяє збереженню смаку і живильних властивостей продуктів.
- Стежте за тим, щоб продукти не блокували вентиляційні отвори. Безперешкодна циркуляція холодного повітря забезпечить рівномірність температурного режиму всередині холодильника.
- Не слід часто відкривати двері холодильника. Відкриття дверей веде до потрапляння в холодильник теплого повітря, що викликає підвищення температури.
- Для безперешкодного регулювання температури не ставте продукти біля ручки регулятора температури.
- Не ставте на дверні полиці занадто багато продуктів, оскільки вони можуть заважати щільному закриванню дверей.
- Не зберігайте в морозильному відділенні пляшки, тому що при заморожуванні вони можуть лопнути.
- Не можна повторно заморожувати продукти, що відтанули. Це приводить до втрати смакових і живильних властивостей продуктів.

Примітка

Якщо холодильник знаходиться в теплому і сирому місці і його дверці часто відкриваються, або в ньому зберігається багато овочів, усередині може утворюватися волога, що не впливає на роботу приладу.
Витріть вологу чистою ганчіркою.

Загальна інформація

Збій живлення

• Збій живлення тривалістю 1~2 години не приведе до псування продуктів. Проте, в цей час краще якомога рідше відкривати дверці холодильника.

При переїзді

• Вийміть усі продукти і надійно закріпіть усі рухомі частини холодильника за допомогою клейкої стрічки.

• Укрутіть гвинти регулювання висоти всередину до упору щоб уникнути пошкодження підлоги і перешкоджанню пересуванню холодильника.

Протиконденсатна трубка

• Протиконденсатна трубка встановлена по периметру передньої частини холодильника, а також на перегородці між холодильним і морозильним відділеннями. Вона призначена для запобігання утворенню вологи.

• Холодильник може нагріватися, це нормально, особливо відразу після встановлення або у приміщеннях з високою температурою повітря.

Заміна лампи

1. Вийміть вилку шнура живлення з розетки.
2. Вийміть полиці з холодильного відділення.
3. Для зняття кришки лампи, просуньте під кришку плоску викрутку ⊖ і витягніть кришку назовні.
4. Виверніть лампу проти годинникової стрілки.
5. Встановіть нову лампу і виконайте вказані операції у зворотному порядку.
   Нова лампа повинна мати ті ж характеристики, що і замінена.

Чищення і прибирання

Перед початком прибирання

Не забудьте вимкнути холодильник з розетки.

Зовнішні поверхні холодильника

Зовнішні поверхні холодильника промивають м’якою тканиною з теплою водою або розчином миючого засобу. При застосуванні миючого засобу витріть його чистою вологою тканиною.

Внутрішні поверхні холодильника

Як вказано вище.

Після прибирання

Переконайтеся, що шнур живлення не пошкоджений, розетка не перегрілася і вилка щільно вставлена в розетку.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Після миття водою просушіть холодильник м’якою тканиною.
Не використовуйте для миття холодильника абразивні миючі засоби, бензин, розчинник, гас, соляну кислоту, окріп, металеві щітки і т.п., так як вони можуть пошкодити деталі холодильника.

Решітка і водозбірник

Зніміть решітку, чистою тканиною витріть вологу з дверцят і з водозбірника.

Зовнішня частина дозатора

Чистою тканиною витріть вологу з дозатора води і важеля дозатора.

Резервуар для води

1. Підніміть резервуар для води, натиснувши на фіксуючий важіль внизу, і потім вийміть його.
2. Зніміть велику кришку резервуара, нейтральним миючим засобом повністю прочистіть і промийте резервуар ззовні і зсередини.

Кришка резервуара (велика і мала)

Нейтральним миючим засобом повністю прочистіть і промийте велику і малу кришки резервуара.

Приділіть особливу увагу жолобку в кришці контейнера. Його зручніше мити невеликою щіткою.

Клапанний пристрій

Промийте і добре прополощіть клапанний пристрій за допомогою невеликої щітки. Промийте його, одночасно рухаючи нижню частину клапанного пристрою. Не забудьте встановити ущільнюючу гумову прокладку, зняту на час миття, щоб уникнути протікання води.

Можливі несправності й способи їх усунення

Прочитайте цей розділ до того, як звертатися в сервісний центр. Це може заощадити ваші час і гроші. У цьому списку приведені найбільш поширені ситуації, які не є результатом поганої якості збірки або матеріалів.

Неполадка	Можлива причина
Холодильник не працює	• **Вилка могла випасти з розетки.** Надійно вставте вилку в розетку. • **Можливо, перегорів запобіжник або відключився автоматичний переривач у квартирі.** Ввімкніть автоматичний переривач і при необхідності замініть запобіжник. • **Збій живлення.** Перевірте наявність світла в будинку.
Дуже висока температура в холодильному або морозильному відділенні	• **Неправильно встановлений регулятор температури.** Див. розділ «Регулювання температури». • **Холодильник розташований дуже близько до джерела тепла.** • **Дуже часто відкривалися дверці холодильника при високій температурі повітря в кімнаті.** • **Дверці холодильника залишалися відкритими протягом тривалого часу.** • **Продукти перешкоджають щільному закриттю дверцят або блокують вентиляційні отвори у морозильному відділенні.**
Вібрація, деренчання або незвичайний шум	• **Поверхня, на якій встановлений холодильник, можливо, нерівна, або холодильник встановлений ненадійно.** Вирівняйте холодильник за допомогою гвинта регулювання висоти. • **Сторонні предмети на задній стінці холодильника.**
Іній або кристали льоду на заморожених продуктах	• **Можливо, дверці були закриті нещільно, або продукти заважають їм закритися до кінця.** • **Дверці відкриваються дуже часто або на довгий час.** • **Іній усередині упаковки - нормальне явище.**
Краплі вологи на корпусі холодильника	• **Подібне зазвичай виникає в місцях з підвищеною вологістю.** Видаліть вологу сухою ганчіркою.

Неполадка	Можлива причина
Усередині збирається волога	• **Дверці відкриваються дуже часто або на довгий час.** • Коли вологість повітря висока, при відкритті дверцят холодильника всередину потрапляє волога.
Неприємний запах	• Продукти, що мають сильний запах, слід покласти в щільно закриту тару або добре загорнути. • Перевірте, чи немає продуктів, що зіпсувалися. • Потрібно вимити внутрішні поверхні холодильника. Див. розділ «Чищення і прибирання».
Дверці закривається нещільно	• **Продукти заважають закриванню дверцят.** Пересуньте продукти, які заважають закриванню дверцят. • **Холодильник не вирівняний.** Відрегулюйте гвинти регулювання висоти. • **Поверхня, на якій встановлений холодильник, можливо, нерівна, або холодильник встановлений ненадійно.** Трохи підніміть холодильник спереду за допомогою регулювальних гвинтів.
Не працює внутрішнє освітлення	• **Відсутнє живлення.** • **Потрібно замінити лампу.** Див. розділ «Заміна лампи».

УТИЛІЗАЦІЯ СТАРОГО ХОЛОДИЛЬНИКА

1. Якщо на Вашому виробі є така етикетка з перехрещеним баком для сміття на коліщатах, це означає, що на Ваш холодильник розповсюджується дія Європейскої Директиви 2002/96/EC.
2. Всі електричні та електронні вироби повинні бути утилізовані окремо від побутового сміття через спеціально установи, призначені державною або місцевою владою.
3. Правильна утилізація Вашого старого холодильника допоможе запобігти негативного впливу на стан оточуючого середовища та на здоров’я людей.
4. За більш докладною інформацією, щодо утилізації Вашого старого холодильника, звертайтесь до органів місцевої влади, до призначеної для утилізації установи, або до магазину, де Ви придбали Ваш холодильник.

Перевішування дверей

У вашому холодильнику передбачена можливість перевішування дверей для того, щоб пристрій відповідав обстановці на вашій кухні.

Застережні заходи

1. Перш, ніж розпочати перевішування дверей, заберіть всі продукти і незафіксовані деталі (полиці, лотки) з холодильника/морозильника.
2. Для відгвинчування чи загвинчування болта скористайтеся гайковим ключем.
3. Не кладіть холодильник/морозильник на підлогу. Це може призвести до несправності.
4. Не упустіть двері під час складання чи розбирання.

Перевішування дверей

1. Щоб від'єднати дверну ручку ❶ з лівої сторони, зніміть накладку ❷ і відкрутіть гвинти ❸ у напрямку проти годинникової стрілки. Таким же чином зніміть дверну ручку ❹ морозильного відділення.(Якщо ручка прихована, вам не потрібно виконувати вищевказані дії).

2. Після видалення гвинта ❻ накладки правої верхньої петлі ❺ зніміть накладку правої петлі ❺ і від'єднайте з'єднувальний дріт ❾. Відгвинтіть болт ❼, яким кріпиться верхня петля ❽, і обережно зніміть дверцята холодильного відділення ❿.

3. Після видалення верхнього ковпачка ⓫ з лівої сторони знятої двері холодильного відділення ❿, обережно зніміть верхню кришку ⓬, витягніть дріт ⓭ і просуньте його в отвір з лівої сторони.Встановіть зняту верхню заглушку ⓬ на місце, потім ковпачком ⓫ закрийте отвір для кабелю з правої сторони.Відгвинтіть гвинт ㉜ під дверцятами холодильного відділення ❿, переставте його на упор дверцят ㉛ з лівої сторони і зафіксуйте.

4. За допомогою хрестоподібної викрутки (+) натисніть на ковпачок ⓯ на передній панелі ⓮ і вийміть його, потім відкрутіть гвинти ⓰⓱ і протягніть дріт ⓲ з лівої сторони.Після встановлення на місце знятої передньої панелі ⓮ закрутіть гвинти ⓰⓱ і закрийте їх ковпачками ⓯, що містяться у пакеті з інструкцією з експлуатації.

5. Відгвинтіть болти⑳ середньої петлі㉑, зніміть середню петлю㉑, після чого підніміть дверцята морозильного відділення㉚ і зніміть їх.(Знімаючи двері морозильного відділення, зніміть також втулку㉟) .Зніміть заглушку петлі㉔ і встановіть її на місце знятої середньої петлі㉑.Відкрутіть гвинт на нижній панелі㉕ встановіть заглушку㉖ з правої сторони. Обертаючи проти годинникової стрілки, ослабте і вийміть штифт㉙, потім встановіть його у отвір з лівої сторони і затягніть, обертаючи за годинниковою стрілкою. Ослабте болт㉗ нижньої петлі ㉘.Відкрутіть гвинт ㉜, що фіксує заглушку㉛ внизу дверей морозильного відділення ㉚, і зафіксуйте ним заглушку на отворі з лівої сторони㉛. Після цього переставте верхній ковпачок㉝ на праву сторону.

6. Встановіть зняту нижню петлю㉘ в нижній лівій частині морозильного відділення і затягніть болт㉗.Після закріплення нижньої панелі㉕ на місці сумістіть дверцята морозильного відділення㉚ зі штифтом нижньої петлі㉙ і встановіть їх.Переверніть зняту середню㉑ і плоску петлю㉒ і встановіть їх на місце. Встановіть втулку㉟ з шайбою㉓ і затягніть болт⑳.(Затягуючи болт, будьте обережні, щоб не пошкодити декоративне покриття холодильника)

7. Після того, як ви встановили двері, сумістивши отвір внизу двері холодильного відділення⑩ і штифт середньої петлі㉑, закріпіть тримач верхньої лівої петлі㊲ , що міститься у пакеті з інструкцією з експлуатації. Підключивши дріт❾, затягніть болт❼ і закрутіть гвинти❻ накладки лівої петлі㊱ , що міститься у пакеті з інструкцією з експлуатації. Переставте заглушку петлі⑲ з лівої сторони на праву і закріпіть.

8. Переставте зняту дверну ручку❶ на праву сторону, зафіксуйте її на місці гвинтами❸ і закрийте їх ковпачками❷ . Переставте дверні заглушки㊳ з правої сторони на ліву і закріпіть. Ручку морозильного відділення❷ встановіть у тому ж порядку, як і ручку холодильного відділення❶ .

ПРИМІТКА

Гарантія не поширюється на перевішування дверей.

LG Electronics Inc.

P/No. MFL37432227